

# Lislaangã

## yaa rog-ne la yam la zu-noog dīini

Ne Wënd yuurã barka, sēn yaa yols yaleng Soabã, n yaa Yolsdã, la d singd d tuumdã

Rē yīngã fo sok a f mengã:

ãnd n naan saasã, la tēngã, la sēn be b yīibã pugē wã, sēn yaa bon-naands bēdã? La ãnd n naan na-kēnd-kāngã sēn maneg n zems taab dūni wã pugē wã?

yalē ning dūni-kāngã sēn kēnde, la a yōgendē ne na-kēndr nins sēn n yōgneg sōmã, yuumã wusg sēn looge?

Rē yīngã ween-n-vi-kāngã n naan a menga? Bɪ a waa woto bala tɪ ka tū ne būmbu? Bɪ yaa sēn ling n wa?

### Änd n naan foom?

Yaa ãnd n ning tuum-kāngã sēn ta tēkã, fo yīngē wã, la bon-viti wã fãa yīnsē wã?

Ned baa a yembr ka na n sak n yeele, tɪ zak-kāngã waame tɪ ka ned n me-a ye, maa b yeel-a lame tɪ yaa zaalem n wa ne zak-kāngã, rēnd yaa wãna, tɪ neb sãnda sidgd neb nins sēn yete tɪ ween-vi-kāngã waame tɪ ka tū ne naandã? Na n yɪ wãnã tɪ yam soab sak tɪ b yeel tɪ ween-n-vi-kāngã, sēn kēnd ne na-kēndr sēn maneg n ta tēkã, waa ne lingri?

Sik ka be, ad soab sēn yaa zɪsg n be beenē, n yaa naandã, n yaa rabsda ne ween-n-vi-kāngã, la būmb ning sēn be a pugē wã, Yē me la Wēnde, A Naam yɪlg yã n zēke.

La Soabã, A Naam yɪlgame, A tumsa Tēn-tuumba, tɪ wa tōnd nengē, la A sik (Wēnd) gaf-rãmb n kō-ba, la b yaolem yaa Alkurãan wagellã, Wēnd sēn sik-a a Mohammad zugã, sēn yaa Wēnd tēn-tuumbã baasdgã, la sēn tū ne A Gaf-rãmbã la A tēn-tuumbã:

•A wilga tōnd A Mengã, la A Sɪf-rãmbã la A hake-rãmb sēn zao tōnd zugu, la A wēneg tōnd hake-rãmb sēn zao A zugu.

•La a wilgd tōndo tɪ Yēnda la Naab ning sēn naana bon-naandsã, la A yaa Vita, A ka kiid ye, la bon-naandsã bee a wēbgr pugē, la a modgre, la a kēnesg pugē.

La A kō tōnd kibar tu sēn be A sɪf-rãmbã pugē, yaa bāngre, bala A gūbga būmbã fãa ne bāngre, la A yaa Wumda, n yaa Neta, būmb ka solgd-A tēngã pugē, ka saasã pugē me.

Soabã, Yēnda la Vitã, sēn yãs ne A yelã wakat fãa, Soab ning bon-naandg fãa vum sēn yi A nengē wã, A Yembre -A Naam yɪlg yã- la Yē me n yãs ne bon-naandg fãa vum sēn na yals ne -A Naam yɪlgame- A yeelame, A Naam zēkame: (إِنَّ اللَّهَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ) (Wēnde, soab sēn tūud n tɪlg ka be tɪ sã n pa Yē ye, A yaa Vita sēn pid Soaba, n yaa a Maan-m-toor Soaba, gōeem pa yōnk-d-A, pa suusgu. A soo sēn be saasē wã la sēn be tēngē wã, ãnd n na n sugd A nengē, tɪ sã n pa ne A yarda, A mii sēn be bāmb neng taoore, la b poorē, la b pa gūbg būmb A bāngrē wã ye, sã n pa A sēn tull tɪ b bāng a soaba, A Naamã Goeel tagr zīigē yãmba saasã la tēngã, la b yīibã gūudum pa pak Wēnd tɪ yaa toog ye, la Yē yaa Zēkr Naaba n yaa Zɪsgo)[Suuratu Al-bakara: 225].

•La a kō tōnd kibar tɪ Yēnda la Soabã, b sēn sɪfd ne sɪf-rãmb sēn pid n manegã, la A kōo tōnd yam, la būmb ning d sēn tōe n tall n bāng A naanegã yel-soalma la A tōogã, tɪ yaa būmb ning sēn wilgd tōnd A zɪslemã, la A pāngã, la a sɪf-rãmbã pidbu, la A ninga tōnd pugē rog-ne, sēn wilgd tōnd A sēn pidã, t'A ka tōe n sɪf ne boogr ye.

•La A wilgd tōnd tɪ Soabã, A bee A saasã yīngrã, A ka be dūni wã pugē, dūni wã me ka be A pugē.

•La A kō tōnd kibare, tɪ yaa tilae ne tōnd tɪ d sak n tū-A -A Naam yɪlgame- ad yaa Yē la tōnd Naanda la dūni wã Naanda la a Kēnesda.

Rēnd Naandã, A tara sɪf-rãmb sēn yaa zɪsgo, la ka tōe tɪ b sɪf ne-A ne tulsem, maa boogr ye, rēnd Soabã, A ka yīmdi, A ka gōe, A ka nt rubo, A ka tōe n tall paga, A ka tōe n tall biiga, la gulsem nins fãa goam sēn be beenē, n yōsgd ne Naandã zɪslemã, a ka būmb sēn maneg n yi Wēnd nengē, sēn yaa Wēnd tēn-tuumbã sēn wa ne wã ye, -tɪlgr be b yīnga-.

Wēnd yeelame, A Naam zēk yã, A Alkurãan wagellã pugē: (Yeele: Yēnda la Wēnde, A yaa A Yembre \*فَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ\* (Mams-n-taag me baa a yembr ka ne-A ye" [Al-Ilhlaasu: 1-4].

Sã n mikame tɪ fo kōo sid ne Soabã, sēn yaa Naandã...rē yīnga fo soka f meng raar a yembre, būmb ning yīnga A sēn naan foomã bu? La yaa bōe la Wēnd rat tōnd nengē, la tōnd belemã bill yaa bōe?

## **Rě yīnga tōeeme ti Wěnd naana tōndo, n bas tōnd zaalem? Rě yīnga tōeeme ti Wěnde, A naana bon-naands-kāensā fāa ti ka tū ne bila maa raabo?**

Sidā, yaa ti Soabā sēn yaa Naand kasēngā, " Wěnde" A kōo tōnd kibare, raab ning yīnga, A sēn naan tōndā, yē me la Wěnd tūudumā, A Yembre, la yaa bōe la Wěnd rat tōnd nengē, la A kō tōnd kibare, ti ad yaa Yēnd A Yembre, n sōmb ne tūudum, la A vēneg n wilgd tōndo, sēn tū ne A tēn-tuumbā -tlgr be a yīnga- yalē ning tōnd sēn tōe n tū-A, la d tōeeme n pēneg-A wānā, ne A saglsā tuumā, la A sēn gidgā basbo? La d paamda A yardā wān-wānā? La d gūus n yi A sībgrā? La A kō tōnd kibare, tōnd sēn na n yi a soaba, kūumā poorē?

La a kō tōnd kibar ti ad dūni-kāngā yaa zarb-n-gesg zīig bala, la ad vum sid-sid sēn pidā, na n yu yaoleem raarā, kūumā poorē.

La A kō tōnd kibar ti ad ned ning sēn tū a Wěnde, wala Wěnd sēn sagl-a wā la a bas būmb ning Wěnd sēn gidg-a wā, a soab tara vum sēn yulge, dūni wā puga, la vi-noog sēn duumdi, yaoleem raarā, la ned ning sēn kus-A, la a kufi ne-A, a soab tara zu-beedo, dūni wā pugē, la namsg sēn duumdi yaoleem raarā.

## **La tōnd sēn mi ti ka tōe ti dūni-kāngā wa looge, ti ned fāa sēn be tōnd pugē ka reeg a sēn tumā keoore, sōma maaa wēnnga, ti sībgr ka naa n zīnd ne wēgdbā, la kūum ka na n zīnd ne manegdbā?**

La sidla hakūkaa tōn Soabā kōo tōnd kibare, ti ad paam A yardā, la tlgr n yi A sībgrā, ka yite rēndaame ti fo kē līslaangā dīin pugē, la yē la sak n tū Wěnde, la f tū-A A Yembr tāa, lagem-n-taar ka ne-A, la f sak n tū A tūudumā, la f sak n gād A sari wā, ne yarda, la reegre, la A kōo tōnd kibare, t'A pa reegd nebā nengē dīini, ti sā n ka yē ye, Wěnd yeelamme, A Naam zēk yā: (وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِرِينَ)  
(La sēn baood a dīin zēng sēn pa līslaangā, b pa na n tol n reeg a yīng ye, la yēnda, Yaoleem raarā, a yaa bōn-soaba)[Aalu`mraan: 85].

Ned sā n ges nebā wusg fāa sēn tūud būmb ning rūndā wā, mikdame ti yāwā soab tūuda nedā, ti yāwā soab tūud rubga, ti ned a to tūud ādga, yaa woto, la ka sōmb ne yam soaba t'a tū rēndame ti yaa bon-naandsā Naabā, sēn pida A sif-rāmbā pugē wā, yita a wān t'a wa tūud bon-naandg sēn yaa wala yē, maa a pus n ka ta yē! Rēnd b sēn tūud a soabā ka sōmb n yi ninsaala, maa rubga, maa tuga, maa rūng ye!

Rēnd dīin-rāmbā fāa nebā sēn tūud rūndā wā -sā n ka līslaangā- Wěnd ka reegd-a, bala b yaa dīin-rāmb sēn yaa nebā n naane, maa yaa dīin-rāmb sēn dag n yaa Wěnd dīin-rāmba, rē poorē ti nebā kē beenē n reeme, la sā n yaa līslaangā, sēn yaa bon-naandsā Naan dīinā, a ka tedgde, a ka toeemde, la dīin-kāngā gafā yē la Akurāan wagellā, a yaa gafo b sēn gū, t'a yaa wala Wěnd sēn sik-a to-to ningā, a ka bak n be līslaambā nusē, n tāag rūndā, ne buud gomd ningā, a sēn sig ne wā, Tēn-tuum Pidsdgā zugā.

La sēn be līslaangā yēg pugē, yaa f kō sid ne tēn-tuumbā fāa Wěnd sēn tums-ba, b fāa gill yaa ninsaalba, Wěnd keng-b lame ne tagmas-rāmba, la gom-lubdi, la A tums-b lame ti b bool n tug Yēnda A Yembr tūudum, lagem-n-taag ka be ne-A ye, La tēn-tuumbā baasdgā, yē la Tēn-tuuma a Mohammade -Wěnd puusg la A tlgr be a yīnga- Wěnd tums-a lame ne Wěnd sari wā sēn pidā, sēn yeesd tēn-tuumbā sēn reng taorā sari-rāmbā, la a keng-a ne gom-lubds sēn yaa zīsgo, la b sēn yaa a bedr n yuda, yaa Alkurāan wagellā, sēn yaa bon-naandsā Naab goama, gaf zīslēm sēn tug n yuda, bon-naandsā sēn bānge, n komsdē, a maanā wā wēngē, la a gom-biisē wā, la a tuiibē wā, la a buudē wā, kāndgr sēn peegd n tug sūdo be a pugē, sēn taasd ned zu-noog zīigē, dūni wā pugē, la yaoleem raarā, la a siga ne laarabiiindu.

La gom-lubdi wusg n be beenē, yam wēngē la bāngr wēngē, sēn tabende ti sik ka be, ti Alkurāan-kāngā yaa Naandā goam -A Naam ylg yā n zēke- la a ka tōe n yi bon-naands goam ye.

La sēn be līslaangā yēgē, yaa kō sid ne malēgsā belem, la kō sid ne yaoleem raarā, Wěnd sēn na n wa yik nebā, b yaadē wā, dūni wā yikr raare, n na n geel-b b tuumā, rēnd sēn tuma tuum sōmbse, n yaa sid-kōta, a tara vum sēn duumd arzānā pugē, la sēn kufi, n maan tuum wēnse, a tara nang sēn yaa zīsgo, Bugmā pugē, la sēn be līslaangā yēg pugē, yaa kō sid ne Wěnd sēn kord (pulem) būmb ningā, sēn yaa sōma maa wēnga.

La līslaangā dīinā, yaa na-kēndr sēn gūbg vumā gilli, n zemsd ne rog-ne wā la yamā, yōy nins sēn manegā sakd-b lame, yaa Naandā sēn yaa Zīsgā, Yēnd n tuk-a n kō A bon-naandsā, a yaa sōma diini, la zu-noog ne nebā fāa gilli, dūni wā pugē, la yaoleem raarā, la a ka welgd buud n bas buud a to, ka kōbg

n bas kōbg a to ye, nebā fāa ya a yembre a pugē, ned ka welgd n yug a to lslaangā pugē, rēnda a tuum sōngā alkadr teka.

Wēnd yeelame A Naam zēkame: (مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْتَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا) (يَعْمَلُونَ) (Ned ning sēn tuma sōma, yaa rao ti yaa paga, t'a yaa sid-kita, D na vums-a soaba, vum sēn yaa noogo, la D na n rol-b lame, b keorā, sōmblem sēn yud b sēn da yi n tumdē wā)[An-Nahlu: 97]

La būmb ning Wēnd sēn kengd Alkurāan wagellā pugē, yaa ti kō sid ne Wēndā, ti yaa Soaba, n yaa Soab tūudgā, la kō sid ne lslaangā ti yaa dīinā, la a Mohammad ti yaa Tēn-tuuma, la kē lslaangā, a yaa būmb sēn tab ne ned fāa, ninsaal ka tar yam yākr a pugē ye, la dūni wā yikr raare, ad geelg la rolb n be beenē, ne ned ning sēn yaa sid kōta n yaa sid soaba, a tara pōsga, la puur sēn yaa zisgo, la sēn yi a kifre, a tara bōne, sēn yaa vēenega.

Wēnd yeelame A Naam zēkame: (...La sēn tūudā Wēnd la A Tēn-tuumā A kēesd-a-la arzān-rāmba ko-sood sēn zoet a tēngr ti b yaa duumdb a pugē, la ad rē la pōsg sēn bedmā; (وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ) (وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَتَعَدَّ حُدُودَهُ يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا فِيهَا وَلَهُ عَذَابٌ مُّهِينٌ) La sēn kUSD a Wēnd la A Tēn-tuumā, la a zuvgd A todsā, A kēesd-a-la bugum, t'a yaa duumd a pugē, la a tara namsg sēn faagde)[An-Nisaa'u: 13-14].

La ned ning sēn rata n kē lslaangā, rēnd bee ne yē soaba t'a yeele: (m maaan kaseto ti soab sēn na n tū n tilg ka be rēnda Wēnde, la m maan kaseto t'a Mohammad yaa Wēnd Tēn-tuuma) t'a yē yaa sēn mi a vōorā, n kō sid ne-a, woto a lebgda more, rē poorē t'a karem lslaangā sāri-rāmbā sēn kellā bilf-bilfu, sēn na paam n yik n yals ne būmb ning lslaangā sēn maan n rogl-a wā.

Lislaangã

yaa rog-ne la yam la zu-noog dīini

Ānd n naan foom?

Rě yīnga tōeeme tī Wěnd naana tōndo, n bas tōnd zaalem? Rě yīnga tōeeme tī Wěnde, A naana bon-naands-kāensã fãa tī ka tū ne bila maa raabo?

La tōnd sēn mi tī ka tōe tī dūni-kāngã wa looge, tī ned fãa sēn be tōnd pugě ka reeg a sēn tumã keoore, sōma maaa wēnnga, tī sbgr ka naa n zīnd ne wēgdbã, la kūum ka na n zīnd ne manegdbã?